LATINA II — *LATÍN II*

BLOQUE A: Identificación y explicación de aspectos lingüísticos de textos latinos.

Este bloque consta de dos opciones (A.1 y A.2) y cada una vale 7 puntos: **debes responder a 1 de ellas**)

A.1

1ª pregunta: Traduce el siguiente texto (con diccionario): *5 puntos*

Las guerras púnicas son uno de los acontecimientos que mayor transcendencia han tenido en la historia de Europa y África y, en ellas, Publio Escipión Africano tuvo un protagonismo indiscutible. Tanto las propias guerras como la figura de Escipión están muy presentes en la cultura europea: en obras literarias de toda índole, en películas, en la pintura, en la escultura, etc. Los textos de la Antigüedad nos muestran el modo en el que lo veían sus contemporáneos o quienes vivieron en una época inmediatamente posterior.

El ejército de Aníbal había entrado en Italia; toda la esperanza de la población estaba puesta en la figura de Escipión.

Anno quarto decimo postquam Hannibal in Italiam venerat, Scipio consul est factus et in Africam missus. Cui viro quidam divinum inesse existimabatur[1], adeo ut putaretur[1] etiam cum numinibus habere sermonem. (Eutr. III, 20)

Notas

1) pasiva impersonal

2ª pregunta: Analiza sintácticamente la frase siguiente, identificando los sintagmas y las oraciones que la integran: *postquam … missus.* *1 punto*

3ª pregunta: Analiza morfológicamente las palabras *venerat* e *inesse*. *1 punto*

A.2

1ª pregunta: Traduce el siguiente texto (con diccionario): *5 puntos*

Muchos conflictos actuales tienen sus raíces en la Antigüedad: conocer lo que los textos antiguos nos cuentan al respecto nos ayuda a contextualizar dichos conflictos y a entenderlos mejor. Una de las acciones más trascendentes del emperador romano Tito Flavio Vespasiano (s. I d.C.) fue la guerra contra Judea, en la que quedó destruido el templo de Jerusalén. Estos hechos han sido objeto de numerosas obras literarias y se reflejan también, por ejemplo, en el Arco de Tito, un monumento que se halla junto al coliseo de Roma; otros aspectos de la vida de Tito se tratan en una famosa ópera de Mozart.

En el templo de la diosa Paz, en Roma, se guardaron algunos objetos sagrados que los romanos se llevaron tras la guerra de Judea.

Titus, filius Vespasiani, Iudaeos vicit atque Hierosolymam delevit. In templo Pacis servantur res sacrae quas Titus Iudaeis ademit[1]; in iis candelabrum aureum, mensa aurata quae in templo eorum stabat et tubae argenteae quibus Iudaei convocabantur. (Ørberg II, p. 21)

Notas

1) *ademit*: del verbo *adimo, -ere, -emi, -emptum*.

2ª pregunta: Analiza sintácticamente la frase siguiente, identificando los sintagmas y las oraciones que la integran: *In templo Pacis … ademit.* *1 punto*

3ª pregunta: Analiza morfológicamente las palabras *res* y *delevit.* *1 punto*

LATINA II — LATÍN II

BLOQUE B: Identificación y desarrollo del patrimonio léxico y cultural del latín en nuestras lenguas.

Este bloque consta de 3 preguntas principales y cada una de ellas vale 1 punto; dentro de cada pregunta principal hay varias opciones: en cada caso debes responder solo a 1 de dichas opciones

1ª pregunta (responde solo a 1 de las siguientes opciones): *1 punto*

a) Indica y comenta los términos castellanos (patrimoniales o cultismos) que tengan que ver con los términos latinos *annum* y *herbam.* ¿Qué evolución fonética ha habido en ellos del latín al castellano?

b) Indica y comenta los términos castellanos (patrimoniales o cultismos) que tengan que ver con los términos latinos *calidum* y *fugio -ire.* ¿Qué evolución fonética ha habido en ellos del latín al castellano?

c) Indica y comenta las palabras del euskera que conozcas relacionadas con los términos latinos *fagum* y *parco -ere.*

d) Indica y comenta las palabras del euskera que conozcas relacionadas con los términos latinos *virtutem* y *caelum.*

2ª pregunta: *1 punto*

Escribe un texto breve (20-50 palabras) en el que se utilice una de las siguientes expresiones. A continuación explica el significado de la expresión elegida.

a) *Cedant arma togae*
b) *Corruptio optimi pessima*
c) *Una salus victis, nullam sperare salutem*
d) *Age quod agis*

3ª pregunta (responde solo a 1 de las siguientes opciones): *1 punto*

a) Este pasaje está extraído del *Miles gloriosus* de Plauto. Sitúa el pasaje en el conjunto de la obra (tratando de demostrar que has leído la obra en su totalidad) y da tu opinión sobre los valores que muestra la obra de Plauto (50-100 palabras).

PALESTRIÓN. — Por primera providencia, toma, aquí tienes una prenda de amor.
PIRGOPOLINICES. — ¿Qué significa este anillo? ¿De dónde lo has sacado?
PALESTRIÓN. — De una mujer estupenda, deliciosa, que está enamorada de ti y arde en deseos de tu sin par beldad; su criada me dio este anillo para que te lo entregara a ti.
PIRGOPOLINICES. — ¿Qué es, libre o una esclava liberta?

PALESTRIÓN. — Como que me iba a atrever yo a hacer de tercero entre una liberta y tú, que no das abasto a corresponder a todas las mujeres libres que te solicitan.
PIRGOPOLINICES. — ¿Tiene marido o no?
PALESTRIÓN. — Lo tiene pero no lo tiene.
PIRGOPOLINICES. — ¿Cómo puede tenerlo y no tenerlo al mismo tiempo?
PALESTRIÓN. — A ver, porque es joven y está casada con un viejo. (Plaut. *Mil.* 956-966; trad. M. González-Haba).

b) Responde a una de estas 2 preguntas:

b.1) *El teatro romano: Plauto y Terencio*: Sintetiza los principales datos sobre el teatro romano y explica lo que sepas sobre Plauto y Terencio.

b.2) *La poesía latina: épica y lírica*: Sintetiza los principales datos sobre la épica y la lírica latina, teniendo en cuenta los autores más significativos de estos géneros.